

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj
Pekárska 23, 917 01 Trnava

Číslo: W/0036/02/2025

Dňa: 30.09.2025

Slovenská obchodná inšpekcia (ďalej len „SOI“), Inšpektorát SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, ods. 2 písm. b), § 4 ods. 1, ods. 2 písm. d) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 128/2002 Z. z.“) a § 21 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 78/2012 Z. z.“), v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

ukladá účastníkovi konania:

obchodné meno: PRETTY WOM s. r. o.

sídlo: Stará Vajnorská 3308/19, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

IČO: 52 301 109

na základe kontroly vykonanej v dňoch 06.06.2025 a 04.07.2025 za účelom prešetrenia ponuky výrobku vzhľadom na jeho možnú totožnosť s nebezpečným výrobkom, ktorý bol zverejnený dňa 27.05.2025 na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky - Národný trh SR, v prevádzkarni textil, obuv, hračky WELL, Čáčovská cesta 3520/6, Senica, pre porušenie:

- 1. zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona č. 78/2012 Z. z.,** nakoľko kontrolou vykonanou dňa 06.06.2025 bolo zistené, že hospodársky subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20.06.2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov a o zmene smernice 2004/42/ES a nariadení (ES) č. 765/2008 a (EÚ) č. 305/2011 (ďalej len „Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020“) sprístupnil na trhu 1 druh určeného výrobku (7 ks *Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, 10ks/bal., EAN: 8592190310325, á 12,00 €/bal., spolu v hodnote 84,00 €*), ktorý sa dňa 06.06.2025 nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, ktorý bol vzhľadom, označením a všetkými identifikačnými údajmi identický s nebezpečným výrobkom zverejneným dňa 27.05.2025 na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR z dôvodu, že predstavuje riziko ohrozenia zdravia: mechanické riziko – riziko poranení, a je preto **nebezpečným výrobkom**, z čoho vyplýva, že kontrolovaný druh určeného výrobku nespĺňa základné požiadavky na bezpečnosť.

Výrobok bol na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR zverejnený nasledovne:

Penová podložka sa skladá z 10 ks rôznofarebných veľkých penových dielov s motívmi zvierat. Výrobok sa predáva zabalený v priesvitnej fólii s papierovým štítkom, ktorý obsahuje údaje

o výrobku. Na papierovom štítku sú uvedené nasledujúce údaje: číslo výrobku 00310032, EAN kód: 8592190310325 a označenie CE.

Druh nebezpečnosti:

Mechanické riziko - riziko poranení

Príčiny nebezpečnosti:

Hračky a odnímateľné súčasti hračiek pre deti do 3 rokov nesmú v akejkoľvek polohe úplne zapadnúť do valca na malé časti. Z hračky s motívom korytnačky, leva, ryby, morského koníka, tučniaka a koníka sa pri skúške ľahko oddelili časti, ktoré úplne zapadli do valca na malé časti. Zároveň sa pri skúške ťahom silou 48 – 52 N v ťahu od hračky oddelili jednotlivé rožné časti, ktoré sú takisto malými časťami.

Berúc do úvahy bežné a predvídateľné správanie detí, vkladať si predmety do úst, pri používaní tejto hračky hrozí riziko zablokovania dýchacích ciest.

Výrobok nachádzajúci sa v kontrolovanej prevádzkarni:

V ponuke pre spotrebiteľa sa v čase kontroly uskutočnenej dňa 06.06.2025 nachádzalo 7 ks výrobku - *Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, 10ks/bal., EAN: 8592190310325, á 12,00 €/bal., spolu v hodnote 84,00 €*. Penová podložka bola zabalená v priesvitnej fólii, ktorá pozostávala z 10 ks rôznofarebných veľkých penových dielov s motívmi zvierat.

Na priesvitnej fólii bol nalepený papierový štítok, ktorý obsahoval nasledujúce údaje:

- 00310032,
- Penové puzzle,
- teddies
- označenie CE,
- EAN kód: 8592190310325,
- Dovozca: TEDDIES s.r.o., Česká 151/16, 602 00 Brno CZECH REPUBLIC,
- SK UPOZORNENIE: Nie je výhodné pre deti do 3 rokov, hrozí prehltnutie malých častí. Pred odovzdaním hračky dieťaťu odstráňte všetky súčasti obalu. Obal by mal zostať zachovaný, obsahuje dôležité informácie. Farby sa môžu líšiť od vyobrazenia. Krajina pôvodu Čína,
- Výrobca: Yuxiang Toys FTY, Fengxing Road, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China.

Komparácia údajov o výrobku z internetovej stránky www.soi.sk časť Nebezpečné výrobky - Národný trh SR a údajov o výrobku, ktorý sa nachádzal v ponuke pre spotrebiteľa

	Nebezpečný výrobok	Výrobok, ktorý sa nachádzal v ponuke pre spotrebiteľa
Výrobok:	Detská hračka - penové puzzle Teddies	Detská hračka - penové puzzle Teddies
Čiarový kód EAN:	8592190310325	8592190310325
Číslo výrobku:	00310032	00310032
Krajina pôvodu:	Čína	Čína

2. **povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku,** nakoľko kontrolou vykonanou dňa 04.07.2025 bolo zistené, že hospodársky subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 sprístupnil na trhu 1 druh určeného výrobku (*7 ks Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, 10ks/bal., EAN: 8592190310325, á 12,00 €/bal., spolu v hodnote 84,00 €*), ktorý sa dňa 06.06.2025 nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, pričom pri kontrole vykonanej dňa 06.06.2025 bolo účastníkovi konania uložené, aby v termíne do 13.06.2025 doručil orgánu dohľadu aj *ES Vyhlásenie o zhode, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody a technickú dokumentáciu k hračke*, ktoré však v stanovenom termíne neboli na adresu Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj doručené, teda účastník konania neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody uvedenej hračky [posúdením obsahu dokumentu vyhotoveného v anglickom jazyku s názvom „Technical Report: (8821)099-0038(R1)“ zo dňa 18.01.2022 v počte 13 strán a predloženého účastníkom konania dňa 12.06.2025 bolo zistené, že fotodokumentáciu hračky – penové puzzle: čísla, písmenká abecedy, farebné puzzle bez motívu, penové puzzle s grafickou fóliovou s potlačou zvieratiek (4 ks v balení) a rôzne identifikačné čísla (uvedené na strane 2 a 3) nebolo možné stotožniť s kontrolovaným nebezpečným výrobkom, a že samotný výrobok nebol v predloženom doklade „Technical Report“ jednoznačne identifikovaný (napr. fotografiou, alebo typovým číslom); posúdením obsahu dokumentu s názvom „VYHLÁSENIE ES O ZHODE“ zo dňa 15.09.2023 predloženého účastníkom konania dňa 12.06.2025 bolo zistené, že nie je v súlade s požiadavkami Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18.06.2009 o bezpečnosti hračiek (ďalej len „Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES“), keďže:

- podľa typového čísla, čísla šarže, sériového čísla, čísla modelu alebo iného prvku, ktorý umožňuje identifikáciu hračky, nachádzajúceho sa v predloženom dokumente (*názov produktu: Penové puzzle Zvieratá 29x29x1cm 10 ks vo fólii, číslo dovozcu: CB-115, dovozné číslo: 00310032*) bolo možné pripodobniť daný výrobok ku kontrolovanému výrobku len podľa názvu „*Penové puzzle Zvieratá 29x29x1cm 10 ks vo fólii*“, nakoľko číslo dovozcu: CB-115 a dovozné číslo: 00310032 nie sú údaje, z ktorých by bolo zrejmé, že prináležia ku kontrolovanému výroku (hoci bola zrejma numerická zhoda medzi uvedeným dovozným číslom a typovým číslom nebezpečného výrobku – 00310032, formálna špecifikácia tohto údaju v predloženom dokumente ako „*dovozné číslo*“ neposkytoval priamy súvis ani relevantné prepojenie s identifikačnými znakmi samotného výrobku),
- obchodné meno a sídlo spoločnosti (výrobca): Yuxiang Toys Factory, Okres Chenghai, mesto Shantou, provincia Guangdong, Čína, sa sčasti zhodovalo s obchodným menom a sídlom výrobcu uvedeným na papierovom štítku k nebezpečnému výrobku: Yuxiang Toys FTY, Fengxing Road, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China, pričom vyhlásenie výrobcu s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode neobsahovalo všetky údaje o adresách výrobcu, ktoré boli uvedené na papierovom štítku k nebezpečnému výrobku: Yuxiang Toys FTY, Fengxing Road, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China, teda v adrese predloženého dokumentu chýbal údaj o ulici, na ktorej výrobca sídli,

- v predložennom dokumente nebola uvedená identifikácia notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, v súvislosti s údajmi o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný (v dokumente bolo uvedené iba vyhlásenie v znení: „*Pre špecifikovaný výrobok boli vydané protokoly o skúškach, číslo správy: (8821)099-0038(R1)*“),
- meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu v znení „*Jack, manažér kontroly kvality*“ nebolo možné považovať za celé meno a priezvisko splnomocneného zástupcu, pričom v dokumente chýbal podpis zodpovednej osoby];

podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z.

p o k u t u

vo výške: **3 000 €** (slovom: **tritisíc eur**),

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, Bratislava, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 00360225.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 06.06.2025 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni textil, obuv, hračky WELL, Čáčovská cesta 3520/6, Senica, ktorú v zmysle § 52 ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov prevádzkuje obchodník – obchodná spoločnosť PRETTY WOM s. r. o. (ďalej len „účastník konania“).

Kontrola bola vykonaná za účelom prešetrenia ponuky výrobku vzhľadom na jeho možnú totožnosť s nebezpečným výrobkom, ktorý bol zverejnený dňa 27.05.2025 na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky - Národný trh SR.

Kontrola bola uskutočnená v zmysle zákona 128/2002 Z. z., zákona č. 78/2012 Z. z., zákona č. 83/2025 Z. z. o všeobecnej bezpečnosti výrobkov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 a Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES.

V zmysle čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 je hospodárskym subjektom v postavení distribútora každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu. Účastník konania je v zmysle zákona č. 78/2012 Z. z. distribútorom hračiek.

Inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj pri kontrole dňa 06.06.2025 uskutočnili kontrolný nákup, do ktorého zakúpili 1 druh výrobku – *1 ks Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, 10ks/bal., EAN: 8592190310325, á 12,00 €/bal.* Výber tovaru do

kontrolného nákupu bol vykonaný samoobslužne a účtovanie bolo uskutočnené konateľkou spoločnosti L. Z., ktorá ho zaevidovala do elektronickej registračnej pokladnice. Kontrolný nákup bol uhradený v hotovosti vo výške 12,00 €. Po zaplatení bolo vydané potvrdenie o úhrade ceny č. 0000567, ktoré tvorilo prílohu k inšpekčnému záznamu zo dňa 06.06.2025. Správnosť účtovania tovaru bola odsúhlasená na základe porovnania s predajnou cenou uvedenou na cenovke. Následne bol tovar vrátený späť účastníkovi konania. Potvrdenie o úhrade ceny bolo stornované a inšpektorom bola vrátená peňažná hotovosť 12,00 €.

Kontrolovaný výrobok bol na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR zverejnený nasledovne:

Penová podložka sa skladá z 10 ks rôznofarebných veľkých penových dielov s motívmi zvierat. Výrobok sa predáva zabalený v priesvitnej fólii s papierovým štítkom, ktorý obsahuje údaje o výrobku. Na papierovom štítku sú uvedené nasledujúce údaje: číslo výrobku 00310032, EAN kód: 8592190310325 a označenie CE.

Druh nebezpečnosti:

Mechanické riziko - riziko poranení

Príčiny nebezpečnosti:

Hračky a odnímateľné súčasti hračiek pre deti do 3 rokov nesmú v akejkoľvek polohe úplne zapadnúť do valca na malé časti. Z hračky s motívom korytnačky, leva, ryby, morského koníka, tučniaka a koníka sa pri skúške ľahko oddelili časti, ktoré úplne zapadli do valca na malé časti. Zároveň sa pri skúške ťahom silou 48 – 52 N v ťahu od hračky oddelili jednotlivé rožné časti, ktoré sú takisto malými časťami.

Berúc do úvahy bežné a predvídateľné správanie detí, vkladať si predmety do úst, pri používaní tejto hračky hrozí riziko zablokovania dýchacích ciest.

Výrobok nachádzajúci sa v kontrolovanej prevádzkarni:

V ponuke pre spotrebiteľa sa v čase kontroly uskutočnenej dňa 06.06.2025 nachádzalo 7 ks výrobku - *Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, 10ks/bal., EAN: 8592190310325, á 12,00 €/bal., spolu v hodnote 84,00 €*. Penová podložka bola zabalená v priesvitnej fólii, ktorá pozostávala z 10 ks rôznofarebných veľkých penových dielov s motívmi zvierat.

Na priesvitnej fólii bol nalepený papierový štítok, ktorý obsahoval nasledujúce údaje:

- 00310032,
- Penové puzzle,
- teddies
- označenie CE,
- EAN kód: 8592190310325,
- Dovozca: TEDDIES s.r.o., Česká 151/16, 602 00 Brno CZECH REPUBLIC,
- SK UPOZORNENIE: Nie je výhodné pre deti do 3 rokov, hrozí prehltnutie malých častí. Pred odovzdaním hračky dieťaťu odstráňte všetky súčasti obalu. Obal by mal zostať zachovaný, obsahuje dôležité informácie. Farby sa môžu líšiť od vyobrazenia. Krajina pôvodu Čína,
- Výrobca: Yuxiang Toys FTY, Fengxing Road, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China.

Komparácia údajov o výrobku z internetovej stránky www.soi.sk časť Nebezpečné výrobky - Národný trh SR a údajov o výrobku, ktorý sa nachádzal v ponuke pre spotrebiteľa

	Nebezpečný výrobok	Výrobok, ktorý sa nachádzal v ponuke pre spotrebiteľa
Výrobok:	Detská hračka - penové puzzle Teddies	Detská hračka - penové puzzle Teddies
Čiarový kód EAN:	8592190310325	8592190310325
Číslo výrobku:	00310032	00310032
Krajina pôvodu:	Čína	Čína

Kontrolou vykonanou dňa 06.06.2025 bolo zistené, že výrobok - *Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, 10ks/bal., EAN: 8592190310325, á 12,00 €/bal.*, ktorý sa dňa 06.06.2025 nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni a bol inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj zakúpený do kontrolného nákupu, bol vzhľadovo a označením identický s výrobkom zverejneným dňa 27.05.2025 na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky - Národný trh SR z dôvodu, že uvedený výrobok predstavuje riziko ohrozenia zdravia – mechanické riziko – riziko poranení, a je preto nebezpečným výrobkom.

Vyššie uvedeným konaním účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ako distribútorovi zakazuje sprístupniť na trh hračku, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona č. 78/2012 Z. z.

V priamej súvislosti so zistenými nedostatkami a v súlade s čl. 16 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj umožnili konateľke spoločnosti L. Z. prijať nápravné opatrenia s tým, že do doby odstránenia zistených nedostatkov nebude nebezpečný výrobok ďalej sprístupňovať na trhu, že bude účinným spôsobom informovať spotrebiteľov o riziku, ktoré nebezpečný výrobok predstavuje, pričom zabezpečí po dobu 30 dní oznam pre spotrebiteľov a jeho umiestnenie v prevádzkarni s informáciou o možnosti vrátenia výrobku s následným vrátením kúpnej ceny a zabezpečí spätné prevzatie nebezpečného výrobku. Účastník konania bol zároveň vyzvaný, aby do 5 pracovných dní od uplynutia 30-dňovej lehoty, ktorá začala plynúť dňom uloženia tohto opatrenia, informoval orgán dohľadu o počte stiahnutých kusov predmetného výrobku od spotrebiteľov a aby informoval všetkých svojich odberateľov o riziku, ktoré predstavuje uvedený nebezpečný výrobok a zabezpečí jeho spätné prevzatie. Účastník konania bol taktiež vyzvaný, aby o odstránení zistených nedostatkov informoval orgán dohľadu, a to v lehote 3 dní od ich odstránenia.

Inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj zároveň v súlade s § 21 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. účastníka konania požiadali o zaslanie nadobúdacích dokladov k nebezpečnému výrobku s presnou konkretizáciou a vyznačením v nadobúdacom doklade, počtu dodaných kusov, počtu odpredaných kusov a skladových zásob, zoznamu odberateľov (ak existujú), ES vyhlásenia o zhode, informácií a dokumentácie potrebných na preukázanie zhody a technickej dokumentácie k hračke, a to v termíne do 13.06.2025.

Zistené skutočnosti boli zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 06.06.2025, ktorého kópiu v kontrolovanej prevádzkarni prevzala konateľka spoločnosti L. Z.

V reakcii na uvedenú požiadavku účastník konania dňa 12.06.2025 doručil orgánu dohľadu prostredníctvom elektronickej pošty faktúru č. 222510979 zo dňa 28.05.2025, dokument v anglickom jazyku nazvaný „Technical Report“ (8821)099-0038(R1) zo dňa 18.01.2022, dokument v anglickom jazyku nazvaný „EC DECLARATION OF CONFORMITY“ zo dňa 15.09.2023 a dokument v štátnom jazyku nazvaný „VYHLÁSENIE ES O ZHODE“ zo dňa 15.09.2023.

Dňa 04.07.2025 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj v kontrolovanej prevádzkarni kontrolu zameranú na plnenie prijatých nápravných opatrení zo dňa 06.06.2025, v rámci ktorej zistili, že kontrolovaný nebezpečný výrobok sa v ponuke pre spotrebiteľa nenachádzal, t. j. účastník konania ho stiahol z predaja, pričom bolo tiež zistené, že účastník konania účinným spôsobom informoval spotrebiteľov o nebezpečnom výrobku, a to tým spôsobom, že na prevádzkarni umiestnil oznam určený spotrebiteľom o nebezpečnosti predmetného výrobku a o možnosti jeho vrátenia na prevádzkareň s tým, že im bude vrátená jeho kúpna cena. Oznam sa v čase kontroly uskutočnenej dňa 04.07.2025 nachádzal na viditeľnom a dostupnom mieste pre spotrebiteľa.

Inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj posúdením obsahu doručených dokumentov zistili, že predložená faktúra č. 222510979 zo dňa 28.05.2025 v počte 3 strán bola vystavená dodávateľom TEDDIES s.r.o., Česká 151/16, 602 00 Brno, na základe ktorej bolo účastníkovi konania pod položkou č. 2 dodaných 10 balení predmetného nebezpečného výrobku pod označením: 00310032, Penové puzzle Zvířata 29x29x1cm, 10 ks ve fólii, EAN: 8592190310325.

Vykonanou kontrolou bolo preukázané, že hračku bolo možné na základe čísla 00310032 a EAN kódu: 8592190310325, ktoré boli uvedené v nadobúdacom doklade, stotožniť s údajmi uvedenými na prilepenom papierovom štítku k nebezpečnému výrobku.

Posúdením obsahu dokumentu vyhotoveného v anglickom jazyku a nazvaného ako „Technical Report: (8821)099-0038(R1)“ zo dňa 18.01.2022 v počte 13 strán bolo zistené, že ho vyhotovila spoločnosť Bureau Veritas Shenzhen Co., Ltd., Dongguan Branch, No. 96, Houjie, Guantai Road., Houjie, Dongguan, Guangdong, China. V uvedenom dokumente bol ako žiadateľ uvedený YUXIANG TOYS FACTORY CHENGHAI DISTRICT, SHANTOU CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA.

V predmetnom dokumente bola obsiahnutá fotodokumentácia hračky – penové puzzle: čísla, písmenká abecedy, farebné puzzle bez motívu, penové puzzle s grafickou fóliovou s potlačou zvieratiek (4 ks v balení) a rôzne identifikačné čísla (uvedené na strane 2 a 3), ktoré nebolo možné stotožniť s nebezpečným výrobkom zisteným v ponuke pre spotrebiteľa pri kontrole dňa 06.06.2025 - *Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, EAN kód: 8592190310325*, s opisom výrobku: Penová podložka zabalená v priesvitnej fólii, ktorá pozostáva z 10 ks rôznofarebných veľkých penových dielov s motívmi zvierat s vyberateľnými časťami. Na zadnej strane obalu - priesvitnej fólii bol nalepený papierový štítok, pričom samotný výrobok nebol v doklade „Technical Report“ jednoznačne identifikovaný (napr. fotografiou, alebo typovým číslom).

Vzhľadom na uvedené nebolo možné doručený dokument nazvaný ako „Technical Report: (8821)099-0038(R1)“ zo dňa 18.01.2022 považovať za relevantný doklad k nebezpečnému výrobku, ktorý bol predmetom kontroly.

Pri analýze obsahu dokumentu v anglickom jazyku nazvanom ako „EC DECLARATION OF CONFORMITY“ bol zistený nasledujúci obsah: Product Identification: Manufacturer item no: CB-115, Importer item no: 00310032, Item specification: Animal EVA mat, Company name: Yuxiang Toys Factory, Company address: Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China, Employee's name: Jack, Employee's position: QC Manger, Date of issue: 15.09.2023, Place of issue: China.

Posúdením obsahu dokumentu vyhotoveného v štátnom jazyku a nazvaného ako „VYHLÁSENIE ES O ZHODE“ zo dňa 15.09.2023 bolo zistené, že obsahuje nasledujúce informácie:

- typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky: názov produktu: Penové puzzle Zvieratá 29x29x1cm 10 ks vo fólii, číslo dovozca: CB-115, dovozné číslo: 00310032,
- obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu: názov spoločnosti (výrobca): Yuxiang Toys Factory, Okres Chenghai, mesto Shantou, provincia Guangdong, Čína,
- vyhlásenie výrobcu s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode: za vyhlásenie je zodpovedný výrobca Yuxiang Toys Factory, Okres Chenghai, mesto Shantou, provincia Guangdong, Čína,
- identifikáciu hračky prostredníctvom farebného obrázku a opisu hračky vrátane rozmerov umožňujúceho jej vysledovateľnosť: fotografia jedného dielu penového puzzle zabeleného v priesvitnej fólii z motívom leva s vyberateľnými časťami,
- vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami v zmysle zákona č. 78/2012 Z. z.: informácia o smernici - Smernica 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek,
- odkaz na použité harmonizované technické normy alebo odkaz na špecifikácie, ktorými sa preukazuje zhoda: EN71-1:2024+A1:2018, EN71-2:2020, EN71-3: 2019+A1:2021,
- identifikáciu notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údaje o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný - na doklade je uvedené: Pre špecifikovaný výrobok boli vydané protokoly o skúškach, číslo správy: (8821)099-0038(R1), bez ďalšej identifikácie notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšky typu,
- miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode: 15.09.2023, Čína,
- meno a priezvisko, funkcia a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu: Jack, manažér kontroly kvality, pričom na dokumente nazvanom „VYHLÁSENIE ES O ZHODE“ chýbal v rámci doplňujúcich informácií podpis zodpovednej osoby.

Posúdením všetkých uvedených údajov inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj dospeli k záveru, že:

- typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky, tzn. v prípade nebezpečného určeného výrobku išlo o údaje: *Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, EAN kód: 8592190310325*, pričom z týchto údajov možno vierohodne preukázať len názov „*Penové puzzle Zvieratá 29x29x1 cm 10 ks*“

vo fólii“, nakoľko číslo dovozcu: CB.115 a dovozné číslo: 00310032 nie sú údaje, z ktorých by bolo zrejmé, že prináležia k určenému výroku [hoci bola zrejmá numerická zhoda medzi uvedeným dovozným číslom na predložennom dokumente a typovým číslom nebezpečného výrobku (00310032), formálna špecifikácia tohto údaju v predložennom dokumente ako „dovozné číslo“ neposkytovala priamy súvis ani relevantné prepojenie s identifikačnými znakmi samotného výrobku],

- názov spoločnosti (výrobca): Yuxiang Toys Factory, Okres Chenghai, mesto Shantou, provincia Guangdong, Čína, bolo možné z časti stotožniť s údajmi uvedenými na papierovom štítku k nebezpečnému výrobku: Yuxiang Toys FTY, Fengxing Road, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China,
- v súvislosti s vyhlásením výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode bolo zistené, že názov výrobcu Yuxiang Toys Factory, Okres Chenghai, mesto Shantou, provincia Guangdong, Čína, ktorý podával vyhlásenie, sa líšil, resp. neobsahoval všetky údaje adresy výrobcu, ktorá bola uvedená pri nebezpečnom výrobku: Yuxiang Toys FTY, Fengxing Road, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China (v adrese predloženého dokumentu chýbal údaj o ulici, na ktorej výrobca sídli),
- v súvislosti s identifikáciou notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údajmi o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný, bolo zistené, že na dokumente nebola uvedená identifikácia notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšky typu,
- v súvislosti s menom a priezviskom, funkciou a podpisom výrobcu alebo splnomocneného zástupcu bolo v dokumente uvedené len: Jack, manažér kontroly kvality, čo nebolo možné vierohodne považovať za celé meno a priezvisko splnomocneného zástupcu, pričom na dokumente nazvanom „VYHLÁSENIE ES O ZHODE“ chýba v rámci doplňujúcich informácií aj podpis zodpovednej osoby.

Podľa zistení inšpektorov Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj nebol teda dokument v štátnom jazyku nazvaný „VYHLÁSENIE ES O ZHODE“ v súlade s požiadavkami Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES v nadväznosti na zákon č. 78/2012 Z. z. Dokument, ktorý predložil účastník konania, nebolo možné jednoznačne priradiť k predmetnému nebezpečnému výrobku. Na základe uvedených skutočností preto inšpektori Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj konštatovali, že účastník konania nepredložil ES vyhlásenie o zhode a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody k uvedenému nebezpečnému výrobku - hračke.

Týmto postupom účastník konania porušil § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., ktorý mu ako distribútorovi ukladá povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

V súvislosti s požiadavkou o počte dodaných kusov, počte odpredaných kusov a skladových zásob a zoznamom odberateľov (ak existujú) účastník konania doručil dňa 12.06.2025 vyjadrenie, podľa ktorého eviduje v skladových zásobách 10 bal. predmetnej nebezpečnej hračky (7 balení bolo v ponuke pre spotrebiteľa a 3 balenia boli na sklade), odpredané nebolo žiadne balenie, pričom všetky boli stiahnuté z predaja.

Zistené skutočnosti boli zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 04.07.2025, ktorého kópiu v kontrolovanej prevádzkarni prevzala konateľka spoločnosti L. Z.

Podľa čl. 3 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 je „sprístupnenie na trhu“ každá dodávka výrobku na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Únie v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok alebo bezplatne.

Podľa čl. 3 ods. 10 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 je „distribútorom“ každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie hračkou výrobok navrhnutý alebo určený, výlučne alebo čiastočne, na hranie dieťaťa do veku 14 rokov, ak nejde o výrobok uvedený v prílohe č. 1.

Podľa § 3 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. hračka vrátane obsiahnutých chemických látok a chemických zmesí nesmie ohroziť bezpečnosť a zdravie dieťaťa alebo dospelého, ak sa používa predpokladaným spôsobom v súlade s jej určením zohľadňujúcim správanie a zručnosť dieťaťa, a ak je to potrebné, zručnosť dozerajúceho dospelého, predovšetkým pri hračke určenej na hranie pre dieťa vo veku do 36 mesiacov alebo pre inú špecifikovanú vekovú skupinu.

Podľa § 3 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. hračka uvedená na trh musí spĺňať požiadavky podľa odseku 1 a prílohy č. 2 a podľa osobitného predpisu počas výrobcom predpokladaného obdobia jej používania.

Podľa § 7 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

Podľa § 7 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. distribútor je povinný

- a) zabezpečiť, aby podmienky uskladnenia hračky a jej prepravy neohrozovali zhodu hračky s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2 v čase, keď zabezpečuje uskladnenie a prepravu,*
- b) bezodkladne zabezpečiť prijatie nevyhnutných nápravných opatrení s cieľom dosiahnuť zhodu hračky s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom alebo osobitným predpisom, a ak je to potrebné, hračku stiahnuť z trhu alebo ju prevziať späť, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom,*
- c) informovať bezodkladne orgán dohľadu a orgány dohľadu členských štátov, v ktorých bola hračka sprístupnená na trhu, o tom, že hračka predstavuje riziko, a uviesť podrobnosti najmä o nesúlade hračky s týmto zákonom alebo osobitným predpisom, a prijaté nápravné opatrenia podľa písmena b),*
- d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku,*

- e) *určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu,*
 - 1. *výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal,*
 - 2. *distribútora, ktorému hračku dodal,*
- f) *informovať výrobcu alebo dovozcu a orgán dohľadu bezodkladne o tom, že hračka môže predstavovať riziko.*

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. ES vyhlásenie o zhode obsahuje

- a) *typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky,*
- b) *obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu; právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu,*
- c) *vyhlásenie výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode,*
- d) *identifikáciu hračky prostredníctvom farebného obrázku a opisu hračky vrátane rozmerov umožňujúceho jej vysledovateľnosť,*
- e) *vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 a podľa osobitných predpisov,*
- f) *odkaz na použité harmonizované technické normy alebo odkaz na špecifikácie, ktorými sa preukazuje zhoda,*
- g) *identifikáciu notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údaje o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný,*
- h) *miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode,*
- i) *meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu,*
- j) *doplňujúce informácie, ak sú potrebné.*

Podľa § 11 ods. 2 zákona č. 78/2012 Z. z. ES vyhlásenie o zhode pre hračky, ktoré boli sprístupnené na trhu v Slovenskej republike, sa vyhotovuje v štátnom jazyku alebo sa vyhotoví jeho úradne overený preklad do štátneho jazyka a je pravidelne aktualizované.

Podľa ods. 1 (Fyzikálne a mechanické vlastnosti) písm. d) bod 3. prílohy č. 2 OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY k zákonu č. 78/2012 Z. z. hračka a jej časti musia mať také rozmery, aby nepredstavovali riziko udusenia prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchania vnútorných dýchacích ciest predmetmi vloženými do úst alebo do hltana alebo zachytenými nad vstupom do dolných dýchacích ciest.

Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona č. 78/2012 Z. z. a objektívnej zodpovednosti bolo účastníkovi konania listom zo dňa 27.08.2025 zaslané oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty podľa uvedeného zákona, ktoré účastník konania neprevzal v úložnej lehote, čím dňa 12.09.2025 došlo k uplynutiu úložnej lehoty rozhodnutia do vlastných rúk s fikciou doručenia.

Podľa § 25 ods. 2 správneho poriadku ak nemožno doručiť písomnosť právnickej osobe na adresu, ktorú uviedla alebo je známa, ani na adresu jej sídla uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaná, a jej iná adresa nie je správne orgánu známa, písomnosť sa považuje za doručení dňom vrátenia nedoručenej zásielky správne orgánu, a to aj vtedy, ak ten, kto je oprávnený konať za právnickú osobu, sa o tom nedozvie.

Podľa § 25a správneho poriadku na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 prvá veta pred čiarkou zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o e-Governmente“) orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) prvý bod zákona o e-Governmente elektronická úradná správa vrátane všetkých elektronických dokumentov sa považuje za doručení, ak je adresátom iná osoba ako orgán verejnej moci, a ak sa doručuje do vlastných rúk, momentom uvedeným na elektronickej doručenke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.

Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku mal účastník konania možnosť podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom v stanovenej lehote do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania svoje procesné právo nevyužil a k oznámeniu o začatí správneho konania sa v určenej lehote nevyjadril. Z tohto dôvodu bol podkladom pre vydanie rozhodnutia o uložení pokuty preukázateľne a dostatočne zistený skutkový stav veci.

Správny orgán nemal žiadnu pochybnosť o dôslednosti, úplnosti a vierohodnosti zisteného skutkového stavu v rozsahu, v akom ho inšpekčná kontrola zaznamenala v príslušných inšpekčných záznamoch. Rovnako sa správny orgán stotožnil so závermi inšpektorov Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj aj vo fáze identifikácie subjektu, ktorý bol za porušenie zákona zodpovedný a ktorým bol účastník konania v postavení distribútora. Na základe uvedeného preto správny orgán s istotou dospel k záveru o porušení konkrétnych ustanovení zákona č. 78/2012 Z. z.

Správny orgán predovšetkým posúdil zistený skutkový stav, ktorý bol starostlivo zaznamenaný v oboch inšpekčných záznamoch a podľa ktorého účastník konania sprístupnil na trhu výrobok - 7 ks Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, 10ks/bal., EAN: 8592190310325, á 12,00 €/bal., spolu v hodnote 84,00 €, a to napriek skutočnosti, že bol vzhľadom, označením a všetkými identifikačnými údajmi identický s nebezpečným výrobkom zverejneným dňa 27.05.2025 na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR z dôvodu, že predstavuje riziko ohrozenia zdravia: mechanické riziko – riziko zadusenia. Konkrétne príčiny nebezpečnosti spočívali v tom, že hračky a odnímateľné súčasti hračiek pre deti do 3 rokov nesmú v akejkoľvek polohe úplne zapadnúť do valca na malé časti. Z kontrolovanej hračky s motívom korytnačky, leva, ryby, morského koníka, tučniaka a koníka sa však pri skúške ľahko oddelili časti, ktoré úplne zapadli do valca na malé časti. Zároveň sa

pri skúške ťahom silou 48 – 52 N v ťahu od hračky oddelili jednotlivé rožné časti, ktoré sú takisto malými časťami. Berúc do úvahy bežné a predvídateľné správanie detí, vkladat' si predmety do úst, pri používaní tejto hračky hrozí riziko zablokovania dýchacích ciest.

Výrobok bolo z tohto dôvodu potrebné považovať za nebezpečný, nakoľko nespĺňal základné požiadavky na bezpečnosť uvedené v § 3 zákona č. 78/2012 Z. z. v spojení s ods. 1 (Fyzikálne a mechanické vlastnosti) písm. d) bod 3. prílohy č. 2 OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY k zákonu č. 78/2012 Z. z.

Na podklade uvedených zistení mohol preto správny orgán prijať záver o tom, že účastník konania sa ako distribútor hračiek previnil voči zákonnému zákazu vyjadrenému v § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., keďže sprístupnil na trhu hračku, o ktorej vedel alebo mal vedieť, že nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 k zákonu č. 78/2012 Z. z.

Správny orgán s rovnakou dôslednosťou pristúpil aj k posúdeniu skutkového stavu zisteného inšpekčnou kontrolou v súvislosti s nepredložením požadovaných dokumentov. Správny orgán v tomto smere dospel k rovnakým skutkovým záverom ako inšpektori SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, keď konštatoval, že v predloženom dokumente vyhotovenom v anglickom jazyku s názvom „Technical Report: (8821)099-0038(R1)“ zo dňa 18.01.2022 v počte 13 strán nebolo možné stotožniť fotodokumentáciu hračky – penové puzzle: čísla, písmenká abecedy, farebné puzzle bez motívu, penové puzzle s grafickou fóliovou s potlačou zvieratiek (4 ks v balení) a rôzne identifikačné čísla (uvedené na strane 2 a 3) s kontrolovaným nebezpečným výrobkom, pričom samotný výrobok nebol v predloženom doklade „Technical Report (8821)099-0038(R1)“ jednoznačne identifikovaný (napr. fotografiou, alebo typovým číslom).

Posúdením obsahu dokumentu s názvom „VYHLÁSENIE ES O ZHODE“ zo dňa 15.09.2023 predloženého účastníkom konania dňa 12.06.2025 bolo zistené, že nebolo a ani nemohlo byť v súlade s požiadavkami Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES, keďže:

- podľa typového čísla, čísla šarže, sériového čísla, čísla modelu alebo iného prvku, ktorý umožňuje identifikáciu hračky, nachádzajúceho sa v predloženom dokumente (názov produktu: Penové puzzle Zvieratá 29x29x1cm 10 ks vo fólii, číslo dovozcu: CB-115, dovozné číslo: 00310032) bolo možné pripodobiť daný výrobok ku kontrolovanému výrobku len podľa názvu „Penové puzzle Zvieratá 29x29x1cm 10 ks vo fólii“, nakoľko číslo dovozcu: CB-115 a dovozné číslo: 00310032 nie sú údaje, z ktorých by bolo zrejmé, že prináležia ku kontrolovanému výroku (hoci bola zrejmá numerická zhoda medzi uvedeným dovozným číslom a typovým číslom nebezpečného výrobku – 00310032, formálna špecifikácia tohto údaju v predloženom dokumente ako „dovozné číslo“ neposkytovala priamy súvis ani relevantné prepojenie s identifikačnými znakmi samotného výrobku),
- obchodné meno a sídlo spoločnosti (výrobca): Yuxiang Toys Factory, Okres Chenghai, mesto Shantou, provincia Guangdong, Čína, sa sčasti zhodovalo s obchodným menom a sídlom výrobcu uvedeným na papierovom štítku k nebezpečnému výrobku: Yuxiang Toys FTY, Fengxing Road, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China, pričom vyhlásenie výrobcu s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode neobsahovalo všetky údaje o adresách výrobcu, ktoré boli uvedené na papierovom štítku k nebezpečnému výrobku: Yuxiang Toys FTY, Fengxing Road, Chenghai District, Shantou City, Guangdong Province, China, teda v adrese predloženého dokumentu chýbal údaj o ulici, na ktorej výrobca sídli,

- v predloženom dokumente nebola uvedená identifikácia notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, v súvislosti s údajmi o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný (v dokumente bolo uvedené iba vyhlásenie v znení: „Pre špecifikovaný výrobok boli vydané protokoly o skúškach, číslo správy: (8821)099-0038(R1)“),
- meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu v znení „Jack, manažér kontroly kvality“ nebolo možné považovať za celé meno a priezvisko splnomocneného zástupcu, pričom v dokumente chýbal podpis zodpovednej osoby.

Správny orgán reflektoval aj na tú skutočnosť, že v stanovenom termíne, t. j. do 13.06.2025 účastník konania preukázateľne nepredložil orgánu dohľadu ani informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody a technickú dokumentáciu k hračke. Správny orgán v tejto súvislosti akcentuje, že požiadavka orgánu dohľadu na predloženie všetkých požadovaných dokumentov a informácií bola legitímna (v plnom súlade s § 21 ods. 2 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z.) a účastník konania o nej preukázateľne vedel (bola zaznamenaná v inšpekčnom zázname zo dňa 06.06.2025, ktorého kópiu v kontrolovanej prevádzkarni prevzala konateľka spoločnosti L. Z.).

V uvedenom prípade správny orgán subsumoval protiprávne konanie účastníka konania pod § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., keďže mal dostatočné penzum dôkazov o tom, že účastník konania porušil povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Správny orgán v tejto súvislosti uvádza, že za účelom dôslednej aplikácie zásady absorpcie sa zameral práve na spáchanie správneho deliktu popísaného v bode 1. výroku tohto rozhodnutia, nakoľko ho z pohľadu výšky postihu považoval za závažnejší.

Správny orgán venoval náležitú pozornosť aj vyjadreniam konateľky spoločnosti L. Z., ktorá sa k príslušným inšpekčným záznamom vyjadrovala. Vo vyjadrení zaznamenanom v inšpekčnom zázname zo dňa 06.06.2025 uviedla, že prijala nápravné opatrenie. K obsahu inšpekčného záznamu zo dňa 04.07.2025 sa vyjadrila tým spôsobom, že ho vzala na vedomie.

K predmetným vyjadreniam správny orgán uvádza, že neobsahujú relevantnú informáciu, ktorá by mala potenciál vysvetliť správanie účastníka konania, namietat priebeh kontroly či rozporovať nedostatky zistené kontrolami. Z tohto dôvodu teda nemali relevantný vplyv na rozhodnutie správneho orgánu.

Po preskúmaní predmetnej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný, a preto je rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona č. 78/2012 Z. z. prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na skutočnosť, či išlo o opakované porušenie povinností podľa uvedeného zákona.

Z hľadiska závažnosti protiprávneho konania je potrebné zdôrazniť skutočnosť, že nedostatok spočívajúci v porušení zákazu podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. bol zistený vo vzťahu k 1 druhu hračky (7 ks Detská hračka – penové puzzle Teddies 00310032, 10ks/bal., EAN: 8592190310325, á 12,00 €/bal., spolu v hodnote 84,00 €), pri ktorej je jeho splnenie

obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobok určený pre deti. Účastník konania mal v ponuke pre spotrebiteľa v kontrolovanej prevádzkarni uvedenú hračku určenú detskému spotrebiteľovi, ktorá predstavovala mechanické riziko spojené s vážnymi následkami na jeho živote a zdraví (riziko poranení). Uvedené nedostatky možno považovať za závažné, pri ktorých hrozilo bezprostredné nebezpečenstvo ohrozenia zdravia detského spotrebiteľa.

Správny orgán pri svojej správnej úvahe ohľadne určenia výšky uloženej pokuty prihliadol aj na porušenie povinnosti poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku v zmysle § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. Neposkytnutie relevantných informácií a dokumentov vyhotovených v štátnom jazyku, ktoré sú potrebné na preukázanie zhody hračky, možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trhu. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Správny orgán poukazuje na to, že cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem, avšak vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t. j. verejného záujmu v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej (v prípade potreby) vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky určené.

Rozhodujúcou skutočnosťou, ktorá bola z hľadiska času trvania protiprávneho konania relevantná, bol moment vykonania prvotnej kontroly (dňa 06.06.2025), v rámci ktorej boli zistené nedostatky, a následne deň 04.07.2025, kedy bola vykonaná kontrola za účelom kontroly plnenia nápravných opatrení prijatých dňa 06.06.2025, ktorých splnenie sa preukázalo, t. j. kontrolovaný nebezpečný výrobok bol stiahnutý z ponuky pre spotrebiteľa. Uvedenú skutočnosť vyhodnotil správny orgán v prospech účastníka konania.

Z hľadiska času trvania protiprávneho konania spočívajúceho v neposkytnutí dokumentácie potrebnej na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, a to na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu, správny orgán zohľadnil časové obdobie od 13.06.2025 (termín, dokedy mal účastník konania doručiť orgánu dohľadu požadované doklady) do dňa vydania tohto rozhodnutia o uložení pokuty, nakoľko účastník konania požadované doklady doposiaľ nepredložil. Účastník konania tak neposkytol orgánu dohľadu povinnú súčinnosť viac ako 3 mesiace, čo nemohol správny orgán považovať za akceptovateľné.

Následkom protiprávneho konania bolo porušenie § 7 ods. 1 písm. d) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z., t. j. nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečovať verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona č. 78/2012 Z. z.

Kritérium spočívajúce v opakovanom porušení povinnosti, resp. zákazu podľa zákona č. 78/2012 Z. z. bolo zohľadnené v prospech účastníka konania, nakoľko sa opakovaného porušenia zákazu, resp. povinností podľa predmetného zákona nedopustil.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal do úvahy, že účastník konania ako distribútor je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky v oblasti sprístupňovania hračiek na trhu, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Po zvážení a vyhodnotení všetkých skutočností orgán kontroly vnútorného trhu považuje pokutu uloženú na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia za primeranú, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

*Podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo **distribútorovi** pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b).*

*Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo **distribútorovi** pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11.*

Podľa § 23 ods. 5 zákona č. 78/2012 Z. z. sa horná hranica sadzby pokuty podľa ods. 1 citovaného ustanovenia zákona č. 78/2012 Z. z. zvyšuje na dvojnásobok, ak výrobca, dovozca, splnomocnený zástupca alebo distribútor opakovane poruší tú istú povinnosť, za porušenie ktorej mu už bola uložená pokuta orgánom dohľadu v priebehu 12 mesiacov odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia. Správny orgán predmetné ustanovenie neaplikoval, nakoľko na jeho aplikáciu neboli splnené zákonné podmienky.

Účastníkovi konania bola pokuta uložená s prihliadnutím na kontrolné zistenia na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby.

Správny orgán uvádza, že v predmetnej veci ide o vec správneho trestania. Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov, neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z ustálenej rozhodovacej praxe správnych súdov (napr. rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8 Sžo/40/2012 zo dňa 22.08.2013, rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 8 Sžo 28/2007 zo dňa 06.03.2008) vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je obsahovo najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (*per analogiam legis*). Pre oblasť správneho trestania ustanovenie upravujúce konkurenciu správnych deliktov obsahuje zákon SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorý v ustanovení § 12 ods. 2 pred bodkočiarkou upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejednávaných v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie postihnutelný. Zbiehajúce sa správne delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek

z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené bola v danom prípade uložená pokuta podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. v súlade s absorpčnou zásadou.

Správny orgán má za to, že uložená pokuta v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.